

# Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



## BUZ® LEATHER

Data di revisione: 01.02.2021

C580

Pagina 1 di 7

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

BUZ® LEATHER

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Utilizzazione della sostanza/della miscela

EuPCS: PC-CLN-16.1 Pelli: prodotti per la pulizia e la cura

Categorie di processo: 10

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG

Indirizzo: Fraunhofer Str. 17

Città: D-87700 Memmingen

Telefono: +49 (0) 8331 930-6

Telefax: +49 (0) 8331 930-880

E-Mail: info@buzil.de

Persona da contattare: info@buzil.de

Internet: www.buzil.com

1.4. Numero telefonico di emergenza: +49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

#### 2.3. Altri pericoli

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscele

##### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
84961-70-6	Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., distn. residues			5 - < 10 %
	284-660-7		01-2119485843-26	
	Asp. Tox. 1; H304			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

##### Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità	
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA			
84961-70-6	284-660-7	Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., distn. residues	5 - < 10 %	
	dermico: DL50 = >2000 mg/kg; per via orale: DL50 = >2000 mg/kg			

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



### BUZ® LEATHER

Data di revisione: 01.02.2021

C580

Pagina 2 di 7

#### Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004

5 % - < 15 % sapone, 5 % - < 15 % idrocarburi aromatici, < 5 % tensioattivi non ionici, profumo (Limonene), agenti conservanti (Phenoxyethanol, Benzisothiazolinone, Methylchloroisothiazolinone/methylisothiazolinone).

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

##### In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.

##### In seguito a contatto con la pelle

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

##### In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

##### In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

NON provocare il vomito.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

##### Mezzi di estinzione idonei

Irrorazione con acqua

schiuma resistente all' alcool

Biossido di carbonio (anidride carbonica)

Estintore a polvere

##### Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi:

Biossido di carbonio (anidride carbonica)

Monossido di carbonio

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

#### Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

##### Informazioni generali

Usare equipaggiamento di protezione personale.

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



### BUZ® LEATHER

Data di revisione: 01.02.2021

C580

Pagina 3 di 7

#### Altre informazioni

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).  
Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

##### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

Non mescolare con altre sostanze chimiche.

Usare equipaggiamento di protezione personale.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

##### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure speciali.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare il recipiente ben chiuso.

##### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non sono necessarie misure speciali.

#### 7.3. Usi finali particolari

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

### SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

##### Misure generali di protezione ed igiene

Togliere gli indumenti contaminati.

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

##### Protezioni per occhi/volto

Protezione degli occhi: non necessario.

##### Protezione delle mani

Uso di guanti protettivi:

Su richiesta è possibile ricevere un elenco dei prodotti idonei con informazioni dettagliate sulla durata massima.

È possibile astenersi dall'uso di guanti protettivi a condizione che vengano adottate analoghe misure protettive (ad esempio l'applicazione di adeguate creme protettive per le mani), tenendo conto che fluidi e umidità sottopongono la pelle a maggiori sollecitazioni.

##### Protezione della pelle

Indossare indumenti da lavoro idonei.

##### Protezione respiratoria

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:

Liquido

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



### BUZ® LEATHER

Data di revisione: 01.02.2021

C580

Pagina 4 di 7

Colore: bianco  
Odore: Profumi, fragranze

#### Metodo di determinazione

Valore pH (a 20 °C): 8,0 - 8,6

#### Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: non determinato

Punto di infiammabilità: non applicabile

#### Infiammabilità

Solido/liquido: non applicabile

Gas: non applicabile

Inferiore Limiti di esplosività: non determinato

Superiore Limiti di esplosività: non determinato

#### Temperatura di autoaccensione

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: non determinato

#### Proprieta' comburenti (ossidanti)

Non comburente.

Pressione vapore: non determinato

Densità (a 25 °C): 0,97 g/cm<sup>3</sup>

Idrosolubilità: parzialmente solubile

#### Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione non determinato

n-ottanolo/acqua:

Viscosità / dinamico: <900 mPa·s (50 1/s)

(a 25 °C)

Densità di vapore relativa: non determinato

Velocità di evaporazione: non determinato

#### 9.2. Altre informazioni

Contenuto dei corpi solidi: non determinato

### SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

#### 10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

#### 10.4. Condizioni da evitare

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

#### 10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

# Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



## BUZ® LEATHER

Data di revisione: 01.02.2021

C580

Pagina 5 di 7

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
84961-70-6	Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., distn. residues				
	orale	DL50 >2000 mg/kg	Ratto	ATE	
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Ratto	ATE	

##### Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
84961-70-6	Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., distn. residues					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 >10000 mg/l	96 h	Leuciscus idus (specie di pigo)		

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

I tensioattivi contenuti in questo miscela sono conformi ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

N. CAS	Nome chimico			
	Metodo	Valore	d	Fonte
	Valutazione			
84961-70-6	Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., distn. residues			
	OECD 301	< 60%	28	

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



### BUZ® LEATHER

Data di revisione: 01.02.2021

C580

Pagina 6 di 7

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

#### 12.7. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Informazioni sull'eliminazione

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.  
Consegna ad un'impresa smaltitrice autorizzata.

##### Codice Europeo Rifiuti del prodotto

070699 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detersivi, disinfettanti e cosmetici; rifiuti non specificati altrimenti

##### Codice Europeo Rifiuto contaminato imballaggio

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

##### Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU: Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU: Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU: Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU: Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non sono necessarie misure speciali.

#### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Regolamentazione UE

2010/75/UE (VOC): <30%

##### Ulteriori dati

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi

##### Regolamentazione nazionale

Classe di pericolo per le acque (D): 1 - leggermente inquinante per l'acqua

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



### BUZ® LEATHER

Data di revisione: 01.02.2021

C580

Pagina 7 di 7

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Modifiche

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 2,3,13,14,16.

#### Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

Categorie del procedimento secondo le linee guida ECHA, richieste di informazioni e valutazione della sicurezza del materiale, capitolo R.12

PROC 1: utilizzo in un processo chiuso.

PROC 2: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

PROC 4: Produzione di sostanze chimiche con possibilità di esposizione

PROC 7: Applicazione spray industriale

PROC 8 (trasferimento): diluizione dei concentrati, utilizzo di disincrostante per tubi, dosaggio manuale di detersivi per bucato.

PROC 9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

PROC 10 (applicazione a rullo o a pennello): lavorazione senza applicazione a spruzzo su ampie superfici.

PROC 11 (irrorazione non industriale): processo di lavorazione con irrorazione su ampie superfici (ad es. procedimento ad alta pressione, cannone a schiuma).

PROC 13: Trattamento di articoli per immersione e colata

PROC 19 (miscelazione a mano a stretto contatto): lavaggio e disinfezione delle mani

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

#### Ulteriori dati

Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*